

Extrait d'un journal fictif d'une fille hongroise

Le 26 janvier 1916

Ce matin quand je me suis réveillée tout était blanc à cause de la neige qui était tombée pendant la nuit.

Ma mère nous préparait le petit déjeuner qui ne se composait que du pain et d'un verre de lait. Quand je mangeais, le facteur est arrivé avec une lettre. Ma mère a pensé qu'il y avait une mauvaise nouvelle mais quand elle l'a lue, on s'est rendu compte que c'était mon père qui l'avait écrite et que tout allait bien et qu'il rentrerait pour un mois. Ma mère était très heureuse pendant toute la journée.

Moi je ne peux pas aller au lycée depuis deux semaines. J'ai commencé à lire des livres. Comme mon père n'est pas à la maison, j'aide ma mère à faire tout ce que je peux : je garde mes petits frères, je fais des courses. Malheureusement, il ne faut pas les faire souvent parce que les magasins sont presque vides.

J'ai moins de temps pour mes amies, mais si je vais au magasin, en général, je rencontre toujours ma meilleure amie, et quelques fois, elle vient chez nous. Quand je marche dans la rue je vois souvent des soldats et des avions qui volent au-dessus de la ville. Dans ma ville, beaucoup d'habitants sont morts à cause des aliments périmés.

Maintenant je n'ai pas le temps pour continuer à écrire ma journée parce que ma mère m'a appelée pour dîner...

Le 28 janvier 1916

2 jours après mes dernières notes, je me sens moins optimiste.

J'étais dans ma chambre, quand j'ai entendu parler ma mère à un ami de la famille concernant notre vie quotidienne, et ça m'a bouleversée. Elle pense que mon père ne peut pas encore rentrer à la maison, et qu'il y a de moins en moins de nourriture et d'objets quotidiens.

Et je dois ajouter que les interdictions introduites rendent difficile ma vie : je ne peux pas sortir quand je veux, je ne peux pas aller où je veux.

Cet hiver est assez froid, il neige beaucoup et il est juste janvier. J'attends avec espoir l'arrivée du printemps.

Mais heureusement, il y a des conséquences positives aussi : je lis plus qu'avant et j'ai commencé à étudier après que le lycée a ouvert.

Maintenant, je lis un livre qui me plaît beaucoup, parce qu'il me donne beaucoup d'énergies. Hier, Quand je l'ai lu, je pensais à ma vie précédente qui était plus facile et beaucoup plus tranquille que celle-ci.

Quand j'ai cherché un livre j'ai trouvé un dessin que j'ai fait quand je n'avais que 5 ans, et il m'a rendue un peu plus heureuse et il m'a évoqué les temps prometteurs quand je pouvais faire ce que je voulais sans interdictions et luttes inexplicables...

Le 30 janvier 1916

Aujourd'hui c'est un grand jour dans ma famille parce que mon père rentrera après 7 mois. Je l'attends beaucoup et je suis tellement excitée car les après-midi avec lui me manquent.

Après le déjeuner nous avons l'habitude de boire une tasse de thé ensemble en bavardant du passé. Quand j'étais petite, nous avons joué et chanté beaucoup. Mais en général c'est lui qui me racontait. Je ne me souviens pas de tout, sauf des chansons que je chante toujours en faisant la vaisselle.

Maintenant ma mère est en train de faire le plat favori de mon père et mes petits frères s'habillent.

Hier, j'étais déjà au marché pour lui acheter un petit cadeau parce qu'il y a 3 mois qu'il a eu 45 ans. Moi et lui, nous avons des bracelets simples que je veux décorer. J'espère que ça lui fera plaisir.

Mais maintenant je dois dire au revoir parce que je dois aller à la Poste pour envoyer une lettre et à 14 heures mon père arrivera enfin. Il sera à la maison pour 1 mois c'est pourquoi peut-être j'écrirai plus rarement...